

表 3.2(c) : 城門隧道⁽¹⁾
Table 3.2(c) : Shing Mun Tunnels⁽¹⁾

2008/05

| 年 / 月 Year/Month | 私家車、的士及電單車 Private Cars, Taxis and Motor Cycles | | | 單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車 Single Deck Buses, Light Buses & Goods Vehicles of 5.5 tonnes & less | | | 雙層巴士及5.5公噸以上的貨車 Double Deck Buses & Goods Vehicles above 5.5 tonnes | | | 總行車架次 Total Vehicles | | | 平均每日架次 Average Daily Vehicles | | |
|---------------------|---|------------------|-----------------------|--|------------------|-----------------------|---|------------------|-----------------------|----------------------------|------------------|-----------------------|-------------------------------------|------------------|-----------------------|
| | 東行 East-bound | 西行 West-bound | 雙程合計 Two-way total | 東行 East-bound | 西行 West-bound | 雙程合計 Two-way total | 東行 East-bound | 西行 West-bound | 雙程合計 Two-way total | 東行 East-bound | 西行 West-bound | 雙程合計 Two-way total | 東行 East-bound | 西行 West-bound | 雙程合計 Two-way total |
| 2003 | 5 100 782 | 5 262 114 | 10 362 896 | 2 471 646 | 2 428 471 | 4 900 117 | 2 080 182 | 1 997 806 | 4 077 988 | 9 652 610 | 9 688 391 | 19 341 001 | 26 446 | 26 544 | 52 989 |
| 2004 | 5 047 856 | 5 218 011 | 10 265 867 | 2 529 343 | 2 512 886 | 5 042 229 | 2 147 152 | 2 061 883 | 4 209 035 | 9 724 351 | 9 792 780 | 19 517 131 | 26 569 | 26 756 | 53 325 |
| 2005 | 4 951 118 | 5 093 986 | 10 045 104 | 2 552 340 | 2 537 795 | 5 090 135 | 2 162 266 | 2 099 155 | 4 261 421 | 9 665 724 | 9 730 936 | 19 396 660 | 26 481 | 26 660 | 53 142 |
| 2006 | 4 901 403 | 5 007 475 | 9 908 878 | 2 575 632 | 2 540 208 | 5 115 840 | 2 171 543 | 2 083 870 | 4 255 413 | 9 648 578 | 9 631 553 | 19 280 131 | 26 434 | 26 388 | 52 822 |
| 2007 | 5 087 755 | 5 198 362 | 10 286 117 | 2 623 528 | 2 585 482 | 5 209 010 | 2 165 708 | 2 083 307 | 4 249 015 | 9 876 991 | 9 867 151 | 19 744 142 | 27 060 | 27 033 | 54 094 |
| 2006 / 12 | 429 919 | 441 420 | 871 339 | 221 399 | 217 408 | 438 807 | 181 432 | 176 010 | 357 442 | 832 750 | 834 838 | 1 667 588 | 26 863 | 26 930 | 53 793 |
| 2007 / 01 | 416 859 | 427 119 | 843 978 | 221 693 | 218 370 | 440 063 | 182 647 | 177 049 | 359 696 | 821 199 | 822 538 | 1 643 737 | 26 490 | 26 533 | 53 024 |
| 02 | 409 473 | 420 041 | 829 514 | 175 414 | 171 954 | 347 368 | 141 656 | 136 509 | 278 165 | 726 543 | 728 504 | 1 455 047 | 25 948 | 26 018 | 51 966 |
| 03 | 425 624 | 438 357 | 863 981 | 223 962 | 219 880 | 443 842 | 185 985 | 176 696 | 362 681 | 835 571 | 834 933 | 1 670 504 | 26 954 | 26 933 | 53 887 |
| 04 | 411 202 | 419 545 | 830 747 | 206 305 | 203 677 | 409 982 | 175 841 | 168 339 | 344 180 | 793 348 | 791 561 | 1 584 909 | 26 445 | 26 385 | 52 830 |
| 05 | 417 122 | 427 204 | 844 326 | 220 250 | 216 630 | 436 880 | 183 002 | 176 373 | 359 375 | 820 374 | 820 207 | 1 640 581 | 26 464 | 26 458 | 52 922 |
| 06 | 412 580 | 420 486 | 833 066 | 219 551 | 217 487 | 437 038 | 184 984 | 177 763 | 362 747 | 817 115 | 815 736 | 1 632 851 | 27 237 | 27 191 | 54 428 |
| 07 | 422 547 | 431 282 | 853 829 | 225 717 | 223 199 | 448 916 | 187 647 | 178 552 | 366 199 | 835 911 | 833 033 | 1 668 944 | 26 965 | 26 872 | 53 837 |
| 08 | 424 195 | 434 132 | 858 327 | 230 973 | 229 013 | 459 986 | 191 922 | 185 248 | 377 170 | 847 090 | 848 393 | 1 695 483 | 27 325 | 27 368 | 54 693 |
| 09 | 431 110 | 439 955 | 871 065 | 218 329 | 216 869 | 435 198 | 183 155 | 179 208 | 362 363 | 832 594 | 836 032 | 1 668 626 | 27 753 | 27 868 | 55 621 |
| 10 | 437 500 | 446 442 | 883 942 | 225 239 | 222 749 | 447 988 | 183 612 | 177 922 | 361 534 | 846 351 | 847 113 | 1 693 464 | 27 302 | 27 326 | 54 628 |
| 11 | 428 880 | 437 319 | 866 199 | 230 226 | 224 475 | 454 701 | 184 798 | 176 575 | 361 373 | 843 904 | 838 369 | 1 682 273 | 28 130 | 27 946 | 56 076 |
| 12 | 450 663 | 456 480 | 907 143 | 225 869 | 221 179 | 447 048 | 180 459 | 173 073 | 353 532 | 856 991 | 850 732 | 1 707 723 | 27 645 | 27 443 | 55 088 |
| 2008 / 01 | 438 372 | 447 722 | 886 094 | 232 037 | 226 785 | 458 822 | 183 494 | 174 748 | 358 242 | 853 903 | 849 255 | 1 703 158 | 27 545 | 27 395 | 54 941 |
| 02 | 435 719 | 443 735 | 879 454 | 180 523 | 176 028 | 356 551 | 135 394 | 129 011 | 264 405 | 751 636 | 748 774 | 1 500 410 | 25 918 | 25 820 | 51 738 |
| 03 | 428 073 | 434 117 | 862 190 | 213 105 | 208 655 | 421 760 | 166 796 | 160 149 | 326 945 | 807 974 | 802 921 | 1 610 895 | 26 064 | 25 901 | 51 964 |
| 04 | 393 596 | 403 347 | 796 943 | 201 031 | 200 180 | 401 211 | 147 389 | 144 446 | 291 835 | 742 016 | 747 973 | 1 489 989 | 24 734 | 24 932 | 49 666 |
| 05 | 398 008 | 406 632 | 804 640 | 200 433 | 200 539 | 400 972 | 143 411 | 139 967 | 283 378 | 741 852 | 747 138 | 1 488 990 | 23 931 | 24 101 | 48 032 |

註： (1) 城門隧道於1990年4月20日通車。由1993年1月18日至1996年3月31日以合約方式將管理及營運的工作交給敏記隧道管理有限公司。而1996年4月1日起，則以合約方式將管理、營運及維修的工作交給中國道路管理有限公司，及於2006年6月1日起轉交給越運亨（香港）有限公司。

Note : (1) The Shing Mun Tunnels were opened to traffic on 20.4.1990. Its management and operation were contracted out to the Mack & Company Tunnel Management Limited on 18.1.1993 until 31.3.1996. Then its management, operation and maintenance were contracted out to China Tollways Ltd. on 1.4.1996 and were contracted out to Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd. on 1.6.2006.

資料來源： 中國道路管理有限公司
越運亨（香港）有限公司

Sources : China Tollways Ltd.
Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd.